Niveau(x) d'enseignement : 3 Numéro EDUQ : 8970854
Centre d'intérêt : 260

Questions à réponses : l'élève avec problèmes auditifs dans ma classe / trad. et adapt. de l'américain par Claire Viens. -- [Montréal] : Commission des écoles catholiques de Montréal, Bureau de ressources en développement pédagogique et en consultation personnelle, [1981?].
23 p. ; 22 cm.

Titre de la couv. "Le texte de cette brochure est tiré principalement de : Questions teachers ask : supporting hearing impaired students in the classroom" -- P. 2. Code : 880001

Vedette(s)-secondaire(s) : Commission des écoles catholiques de Montréal. Bureau de ressources en développement pédagogique et en consultation personnelle

Descripteur(s) : Enfant handicapé * Handicapé auditif * Intégration scolaire * Guide * Primaire (Ordre d'enseignement)

Ce guide fournit à l'enseignant un certain nombre d'informations de base sur l'intégration des élèves handicapés auditifs aux classes régulières. Sont abordés les attentes que l'enseignant doit avoir face à de tels élèves, leurs besoins spécifiques en classe, les relations qu'ils ont avec leurs pairs, la parole et le langage, la surdité et la technologie, etc.

Type de document : d

8970854

l'élève avec problèmes auditifs dans ma classe

Questions & réponses

Traduit et adapté de l'américain
par Claire Viens, enseignante itinérante

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

Bureau de ressources en développement pédagogique et en consultation personnelle

880001

Le texte de cette brochure est tiré principalement de:

Questions Teachers Ask, Supporting Hearing Impaired Students in the Classroom, PRIMARY AUTHORS: Jean Kochersperger, Jeanne Sielaff et Doris VanLeer, Editor: Armi Nelson. Project conducted by Joint Independent School District, 287, 1600 Excelsior Avenue West, Hopkins, MN 55343, U.S.A. (612-935-7158).

Nous tenons à remercier les auteurs, l'éditeur et les responsables de ce projet de nous avoir autorisés à traduire leur brochure.

Table des matières

I Comment l'intégration est-elle possible? 4

II Quelles doivent être mes attentes face à cet élève? 8

III Dans la classe 9

IV Les relations avec les pairs 15

V La parole et le langage 17

VI La surdité et la technologie 20

VII À l'extérieur de l'école 22

Dépôt légal — 3e trimestre 1981
Bibliothèque nationale du Québec

Édition du Bureau des relations publiques de la C.É.C.M.

Comment l'intégration est-elle possible?

Pourquoi cet élève est-il en classe normale?

Lorsqu'un élève avec problèmes auditifs est placé dans une classe normale, c'est qu'il est capable, avec le support d'un enseignant itinérant spécialisé en déficience auditive, de fonctionner au sein de cette classe. *Il recevra l'aide de l'enseignant itinérant aussi longtemps que cela s'avérera nécessaire.**

Au besoin, il recevra aussi les services d'un(e) orthophoniste.

Certains élèves avec problèmes auditifs ont toujours fait partie de classes normales. D'autres ont d'abord été scolarisés dans des classes spéciales avant d'être progressivement intégrés au régulier.

À la C.É.C.M., le comité d'admission et de réorientation pour les enfants avec problèmes auditifs étudie soigneusement les dossiers et prend toutes les décisions concernant le classement des élèves. De plus, chaque élève est évalué périodiquement par l'enseignant itinérant.

Autrefois, les enfants sourds, dits "sourds-muets", étaient automatiquement placés dans des institutions. *Ils avaient peu de contacts avec l'univers extérieur* et n'avaient pas l'opportunité de développer leur potentiel au maximum.

Depuis, beaucoup d'efforts ont été faits pour sensibiliser la population au sujet des personnes avec problèmes auditifs. La plupart des élèves mal-entendants étudient maintenant au secteur régulier. *Ceci leur permet de grandir au sein de leur famille et dans leur milieu naturel.* Ils s'habituent à fonctionner dans un univers d'entendants. Ils apprennent à se débrouiller et à réussir.

Cependant, certains élèves ont des besoins spécifiques auxquels le milieu régulier ne peut encore répondre. *Compte tenu de l'organisation actuelle l'école spéciale demeure le seul endroit où ils peuvent recevoir le support additionnel qui leur est nécessaire.*

**Tout ajout au texte original est ici imprimé en italique.*

Où trouverai-je le temps de m'occuper de cet élève sourd alors que j'ai plusieurs autres élèves dans la classe?

Vous n'aurez pas à modifier votre programme. Le temps que vous consacrez à chaque matière ainsi qu'aux différentes activités peut demeurer le même. L'attention individuelle dont cet élève aura besoin lui sera fournie par l'enseignant itinérant. Ce dernier répondra aussi volontiers à toutes les questions que vous vous poserez au sujet de cet élève.

S'il en a besoin, l'élève recevra en plus les services d'un(e) orthophoniste.

Comment puis-je enseigner à cet élève alors que je n'ai pas de formation spécifique pour le faire?

Bien des enseignants sont inquiets à l'idée de recevoir un élève avec problèmes auditifs dans leur classe.

Vous avez été formé pour enseigner à des enfants, vous avez *même de l'expérience dans ce domaine;* dites-vous bien que l'élève que vous recevrez n'est ni plus ni moins qu'un enfant comme les autres, même s'il a un handicap auditif. *Dites-vous aussi que cet élève est placé dans votre classe pour y recevoir un enseignement normal.*

Vous êtes tout à fait qualifié pour lui enseigner. Souvenez-vous simplement de ces quelques principes fondamentaux en pédagogie:

- Chaque enfant possède sa personnalité propre; acceptez-le tel qu'il est.
- Les besoins essentiels sont les mêmes pour tous les enfants.
- L'important, c'est l'enfant. Les méthodologies et les normes sont secondaires.
- Soyez juste et cohérent dans votre approche des enfants.

Comment l'intégration est-elle possible? (suite)

Quel est le rôle de l'enseignant itinérant?

Le rôle de l'enseignant itinérant est de rendre effective l'intégration de l'élève mal-entendant à l'école normale, c'est-à-dire de l'aider à participer activement à la vie scolaire et sociale de son école.

En collaboration avec l'enseignant recevant, l'enseignant itinérant fournit un support à l'élève dans les matières scolaires. Il intervient également sur le plan personnel et social auprès de l'élève. Il contribue à développer son langage. Il organise des rencontres avec les élèves de la classe afin de les sensibiliser aux problèmes auditifs et de favoriser les relations avec l'élève mal-entendant.

Il contrôle le port de la prothèse auditive et vérifie son bon fonctionnement.

Le support de l'enseignant itinérant s'adresse également au titulaire de l'élève ainsi qu'aux autres intervenants concernés: la direction de l'école, les professionnels non enseignants. Il les informe, au début de l'année, de la nature du handicap de l'élève ainsi que des dispositions à prendre.

Avec l'enseignant de l'élève, l'enseignant itinérant établit les modalités de son action; il évalue périodiquement les progrès de l'élève, suit son évolution de près et, au besoin, modifie son plan d'intervention.

L'enseignant itinérant implique aussi les parents dans la vie scolaire de leur enfant en vue de favoriser son développement global.

Combien de temps l'enseignant itinérant consacrera-t-il à cet élève?

La quantité et le type d'interventions ne sont pas les mêmes pour tous les élèves. Ils peuvent aussi varier au cours de l'année selon les besoins spécifiques de l'enfant.

Certains enfants rencontrent l'enseignant itinérant chaque jour. D'autres le voient assidûment une ou plusieurs fois par semaine. Les élèves qui sont suffisamment autonomes et qui réussissent bien sont suivis sur une base moins fréquente.

Les rencontres avec l'enseignant itinérant peuvent se faire de façon individuelle ou à l'intérieur même de la classe, en collaboration avec le groupe.

Le titulaire et l'enseignant itinérant décident conjointement des modalités qui leur conviennent le mieux.

Quelles doivent être mes attentes face à cet élève?

Peut-il répondre aux mêmes exigences que ses camarades?

Comme pour tous les enfants, les aptitudes intellectuelles des élèves mal-entendants varient d'un individu à l'autre. Vous pouvez souvent juger vous-même si le rendement d'un élève correspond à son potentiel.

Si vous avez des doutes sur ses capacités, parlez-en avec l'enseignant itinérant; il vous aidera à déterminer vos exigences.

Quelles devraient être mes exigences face à son comportement?

L'élève avec problèmes auditifs devrait obéir aux mêmes règlements, répondre aux mêmes exigences et, surtout, assumer les mêmes responsabilités que ses camarades.

Comment ne pas le prendre en pitié?

On a facilement pitié d'un enfant handicapé. Malheureusement, notre perception de cet enfant est alors dominée par ses limites plutôt que par ses possibilités.

Des études ont démontré que les enfants ont tendance à rencontrer les attentes, petites ou grandes, de leurs enseignants, même si ces attentes ne sont jamais verbalisées.

Si vous exigez peu de l'élève mal-entendant, il produira peu. Si, par contre, vous attendez de lui qu'il progresse et qu'il réussisse, il y a de fortes chances pour qu'il réponde à ces espérances.

Et la discipline?

Procédez avec lui comme vous le faites avec vos autres élèves.

Comment aider cet élève à suivre les cours et à participer aux discussions?

Rappelez-vous cette règle: pour comprendre, l'élève avec problèmes auditifs doit voir le visage de la personne qui parle.

Quand vous donnez un cours, regardez l'élève, autant que possible, et placez-vous à une distance qui n'excède par dix pieds (env. 3 m.). Exprimez-vous clairement, mais naturellement. N'exagérez pas votre prononciation. Evitez de bouger sans cesse en parlant. Ne vous placez pas devant une fenêtre; l'élève serait ébloui par la lumière du soleil et verrait difficilement votre visage.

Quand vous utilisez le tableau noir ou le rétroprojecteur, n'oubliez pas de vous retourner vers l'élève avant de parler et veillez à ce que rien n'obstrue sa vue.

Vous aiderez l'élève en répétant ou en reformulant vos informations à l'occasion, ainsi qu'en lui fournissant quelques notes et des consignes écrites.

Lors des discussions, identifiez l'interlocuteur et essayez de contrôler le rythme des interventions pour permettre à l'élève de suivre. Dans les activités de groupes, les consignes écrites seront utiles.

Où devrait-il s'asseoir?

Généralement, la meilleure place est près du professeur, en face de lui, de façon à ce que l'élève voit bien son visage et ses lèvres. Cependant, certains élèves aimeront s'asseoir dans la deuxième rangée pour se guider sur les mouvements des élèves assis devant eux.

Les places les plus bruyantes — près de la porte, de la sortie d'air, etc. — sont à éviter.

Autant que possible, encouragez l'élève à choisir lui-même la place qui lui convient le mieux.

III Dans la classe (suite)

Le fait d'avoir une voix forte fait-il de moi un meilleur enseignant?

Pas forcément. L'élève avec problèmes auditifs comprendra plus facilement une voix claire et précise s'exprimant à un volume moyen et à un débit régulier. Une voix très forte risque de provoquer de la distorsion parce que la prothèse auditive de l'élève l'amplifie. De plus, ce dernier aura de la difficulté à lire sur les lèvres si la prononciation est exagérée.

Comment vérifier si l'élève me comprend bien?

Certains élèves vous avertiront immédiatement s'ils ne comprennent pas un travail ou une explication, ou bien ils attendront après le cours et iront demander des informations supplémentaires.

D'autres, cependant, avoueront moins volontiers qu'ils ne comprennent pas, soit qu'ils ne veulent pas vous déplaire, soit qu'ils se sentent gênés vis-à-vis des autres élèves.

Vérifiez de temps à autre si l'élève a bien compris en lui demandant de répéter ou d'expliquer dans ses propres mots ce que vous venez de dire. Evidemment, un regard interrogateur ou une réponse inattendue seront de bons indices que l'élève n'a pas compris.

Ne compliquez pas inutilement vos explications. Ecrivez vos consignes au tableau et incitez vos élèves à les copier. Soyez prêt(e) à répéter vos informations. Si l'élève semble mal comprendre, formulez votre phrase autrement plutôt que de la répéter plusieurs fois.

Puis-je lui demander de répondre à des questions devant toute la classe?

Oui. L'élève avec problèmes auditifs devrait participer aux activités de la classe au même titre que ses camarades. Encouragez-le à répondre à vos questions, à s'exprimer et à présenter ses recherches devant la classe. Si vous, ou les élèves, ne le comprenez pas, demandez-lui de répéter ou de reformuler sa pensée en d'autres mots, *tout comme vous le faites pour lui.*

Quelle sera son habileté en lecture?

L'élève mal-entendant a souvent des difficultés en lecture. Celles-ci sont étroitement liées à ses problèmes de langage: son vocabulaire est limité, sa syntaxe est parfois déficiente et il est peu familier avec les expressions toutes faites, les figures de style, etc.

Conscient de ses lacunes, l'élève aura besoin de votre aide et de vos encouragements pour fonctionner au sein de votre groupe. Voici quelques recommandations qui peuvent être utiles

- autant que possible, fournissez-lui à l'avance les mots de vocabulaire sur lesquels il risque de buter.
- interprétez pour lui les concepts abstraits.
- employez les méthodes actives d'enseignement pour stimuler et intéresser l'élève. Toute la classe en profitera.

Faites appel à l'enseignant itinérant. En plus de fournir un support individuel à l'élève, il peut être une source de suggestions pratiques.

III Dans la classe (suite)

Pourquoi l'élève avec problèmes auditifs est-il si faible en composition?

Chez l'enfant sourd ou mal-entendant, la réception du langage est altérée. C'est pourquoi il a de la difficulté à s'exprimer, d'abord oralement, et ensuite par écrit. Les lacunes se répercutent dans l'écrit.

Les erreurs les plus fréquentes dans les compositions seront: l'absence d'accord entre le verbe et son sujet, le non-respect des accords de genre et de nombre, une structure de phrase maladroite et un vocabulaire pauvre.

Parce qu'il ne peut suppléer lui-même à une foule d'informations auditives qui lui manquent, l'élève avec problèmes auditifs a souvent besoin d'un entraînement spécifique pour apprendre à se corriger et à écrire correctement. L'enseignant itinérant veillera à ce que l'élève reçoive cet entraînement.

Cela demandera à l'élève un travail incessant qu'il poursuivra tout au long de sa scolarité.

Quand l'élève a-t-il besoin que quelqu'un prenne des notes pour lui?

L'élève peut demander à un camarade de prendre des notes pour lui à l'occasion de conférences, de films ou de discussions, lorsque le rythme est trop rapide pour qu'il puisse à la fois suivre ce qui se passe et prendre des notes. Vous pourrez, au besoin, l'aider à choisir un volontaire.

Que dois-je faire lorsque je présente des films dans la classe?

Les films occasionnent souvent des problèmes parce que l'élève mal-entendant ne peut lire sur les lèvres des personnages. La difficulté est encore plus grande lorsqu'on entend la voix du narrateur sans le voir à l'écran.

Rappelez-vous que l'élève ne peut voir dans une pièce sombre. Autant que possible, faites vos commentaires les plus importants avant ou après la projection.

Si vous disposez d'un résumé du film ou du diaporama que vous présentez, permettez à l'élève de le lire au préalable.

Si l'élève utilise un *"phonic ear"* (système d'amplification) on peut placer le microphone près du haut-parleur. Cela peut toutefois occasionner de la distorsion. Les élèves qui portent une prothèse auditive auront avantage à être placés près du haut-parleur.

Certains films sont maintenant disponibles avec des sous-titres. Informez-vous auprès de l'enseignant itinérant.

Peut-il entendre les messages de l'intercom?

La qualité du son des systèmes d'intercom dans les écoles laisse toujours à désirer. Il n'est pas certain que l'élève avec problèmes auditifs comprenne les messages altérés par la distorsion.

Un élève de la classe, placé près de l'élève mal-entendant, peut avoir la responsabilité de lui transmettre les informations. Cette façon de fonctionner est aussi très pratique à l'occasion de grosses assemblées d'école, de sorties...

Lorsque les messages sont disponibles par écrit, le professeur peut les afficher dans la classe.

Devrait-il assister aux cours de musique?

Oui. Encouragez-le à participer aux cours de musique. La musique est une composante de son environnement. Elle peut aider l'élève avec problèmes auditifs à développer le rythme et l'intonation de sa parole. De plus, la discrimination des sons et des différents instruments de musique est un excellent exercice d'éducation auditive.

III Dans la classe (suite)

Certains élèves mal-entendants perçoivent les différentes tonalités musicales. Quant aux sourds profonds, ils peuvent sentir les vibrations produites par les notes basses ou aiguës.

Plusieurs élèves avec problèmes auditifs contribuent avec succès à la chorale ou à l'orchestre de leur école. Ici, comme dans les autres domaines, encouragez l'élève, mais ne le forcez pas.

Est-ce qu'un élève avec problèmes auditifs peut participer aux cours d'éducation physique?

Certainement! Il peut même y exceller. Il a besoin autant que les autres enfants de développer ses habiletés motrices et de profiter des bienfaits de l'exercice physique. Le sport lui permettra aussi de parfaire son apprentissage social.

Voici néanmoins quelques recommandations afin de faciliter sa participation:

- En général, l'élève devrait continuer de porter sa prothèse auditive pendant les activités physiques, sauf pour la natation et les sports de contact. Peut-être ne semble-t-il pas, à priori, en tirer beaucoup de profit, mais le fait de la porter lui permettra de saisir beaucoup d'indices sur ce qui se passe autour de lui et, ainsi, de mieux suivre le groupe.

- Faites participer l'élève aux compétitions et aux rencontres entre écoles. Ne lui faites pas de passe-droit. Traitez-le exactement comme les autres participants.

- Ne présumez pas qu'il a tout compris dès la première explication. Prenez le temps de lui faire vos recommandations avant ou après une partie, ou bien demandez à un élève de le faire. Ceci n'est pas qu'utile, ce peut être important pour la sécurité de tous.

- Faites une démonstration des mouvements à exécuter chaque fois que cela est possible.

IV Les relations avec les pairs

Y a-t-il des choses que les autres élèves devraient savoir à son sujet?

Lorsque l'enseignant itinérant prendra contact avec vous au début de l'année scolaire, il vous proposera une rencontre d'information avec toute la classe.

Lors de cette rencontre, il expliquera aux élèves comment communiquer efficacement avec l'élève mal-entendant.

Par exemple:

- le toucher délicatement à l'épaule lorsqu'on veut attirer son attention
- le regarder bien en face lorsqu'on lui parle, éviter de se placer devant une fenêtre; il serait alors ébloui par la lumière et distinguerait mal le visage de son interlocuteur,
- ne pas hausser le ton inutilement et ne pas exagérer la prononciation.

L'enseignant itinérant parlera aussi brièvement des causes de la surdité, du fonctionnement de l'oreille et de la prothèse auditive ainsi que du système d'amplification (*"phonic ear"*).

Se fera-t-il des amis?

Cela dépend de son tempérament et de ses dispositions sociales et non du degré de sa surdité.

Le fait de démystifier sa surdité auprès de ses camarades facilitera sûrement les échanges.

Il a de fortes chances pour que vos élèves modèlent leur attitude sur la vôtre. *Ils devront sentir que vous acceptez et que vous appréciez l'élève avec problèmes auditifs.* Vous servirez d'exemple en parlant à l'élève d'une façon naturelle et claire et, toujours, en lui faisant face. Meilleure sera la communication, meilleures seront les chances pour cet élève de se faire des amis.

Comment dois-je réagir s'il se fait taquiner par les élèves?

Bien des enfants non handicapés sont victimes des taquineries de leurs camarades à un moment ou à un autre pendant l'année scolaire. L'élève avec problèmes auditifs peut être une cible toute désignée. Tant que les taquineries demeurent dans les limites de la normale, laissez l'élève se débrouiller seul. Cela fait partie de son apprentissage social.

Si les taquineries se transforment en harcèlement, vous devez intervenir. Procédez avec lui comme vous l'auriez fait pour n'importe quel autre élève.

Dans quelle mesure un enfant avec problèmes auditifs accepte-t-il son handicap?

Il n'y a pas de règle générale. Cela dépend de la personnalité de l'enfant, de son milieu familial et de son entourage.

V La parole et le langage

En quoi le langage et la parole sont-ils différents?

Le langage est l'élément de base de la communication. Il peut être oral si on utilise la parole ou silencieux si on utilise les gestes ou les signes. Chez l'enfant entendant, l'apprentissage du langage se fait spontanément: c'est à force de l'entendre que l'enfant apprend sa langue maternelle.

La parole est la composante vocale du langage. C'est le processus de l'articulation, accompagnée d'une émission vocale selon un certain rythme. Comme pour le langage, l'apprentissage de la parole s'effectue automatiquement chez le petit enfant entendant. L'effort conscient est minime.

Des études ont démontré que le langage et la parole sont des phénomènes acquis. Ils se développent spontanément si le système auditif de l'enfant est adéquat.

Lorsque l'audition est déficiente, il est nécessaire d'intervenir d'une façon systématique auprès de l'enfant afin de favoriser l'évolution normale de sa parole et de son langage.

Quelles sont les conséquences de la surdité dans l'acquisition de la parole et du langage?

Chez les enfants atteints de surdité légère et modérée, le langage et la parole évoluent de la même manière que chez les enfants entendants, bien qu'à un rythme moins rapide. Mettant à profit des restes auditifs appréciables, ces enfants peuvent parvenir à des niveaux élevés de parole et de langage.

Chez les enfants atteints de surdité grave et profonde, malheureusement, l'acquisition du langage et de la parole ne se fait pas spontanément car ils perçoivent très peu ou pas du tout les sons de la voix humaine.

Il est indispensable d'intervenir d'une manière systématique auprès de ces enfants pour qu'ils parviennent à comprendre la langue et à la parler.

La parole et le langage (suite)

Pour les enfants sourds profonds, l'apprentissage du langage et de la parole est une tâche laborieuse qu'ils poursuivent toute leur vie.

D'où vient l'expression "sourd et muet"?

Autrefois on n'enseignait pas à parler aux enfants sourds. On croyait que les personnes sourdes étaient incapables de parler. L'expression "sourd et muet", maintenant désuète, ne faisait que refléter cette croyance.

Pourquoi l'élève avec problèmes auditifs rencontre-t-il l'orthophoniste?

Beaucoup d'élèves avec problèmes auditifs ont besoin de rencontrer régulièrement l'orthophoniste afin de maintenir ou d'améliorer la qualité de leur parole et de leur langage. Ils travaillent leur articulation, ainsi que le rythme, l'intensité, le débit et la tonalité de leur voix. Ce travail contribue à rendre leur parole plus intelligible.

L'orthophoniste profite également de ces leçons pour développer le langage de l'élève.

Vous pouvez collaborer à ces objectifs en étant un modèle de bon langage pour l'élève.

Qu'est-ce que la lecture labiale?

La lecture labiale est l'habileté qu'a une personne d'améliorer sa compréhension du langage en observant les mouvements des lèvres de son interlocuteur.

L'expression anglaise — *"speech reading"* — *a maintenant cours aux Etats-Unis.* Elle implique une observation globale de l'interlocuteur, incluant les mouvements des lèvres, de la langue, de la mâchoire, l'expression du visage, les gestes et les mouvements du corps.

La lecture labiale est une habileté très difficile à acquérir parce que la prononciation de plusieurs phonèmes se ressemble sur les lèvres. Même un très bon lecteur ne réussit pas à comprendre tout ce qui se dit.

Est-ce que tous les élèves avec problèmes auditifs lisent sur les lèvres?

La plupart le font. Il est naturel pour eux d'utiliser l'image pour suppléer à leurs déficiences auditives. Cependant, certains élèves mal-entendants sont plus doués que d'autres pour la lecture labiale.

Pour que l'élève avec problèmes auditifs puisse facilement lire sur vos lèvres, il est important que vous respectiez ces quelques recommandations:

- faites-lui toujours face lorsque vous parlez;
- permettez-lui de se déplacer dans la classe si nécessaire;
- essayez de ne pas parler trop vite.

Rappelez-vous qu'il est très difficile pour un élève mal-entendant de lire sur les lèvres d'un professeur qui porte la barbe ou une grosse moustache.

Quelles sont les causes de la surdité?

L'origine d'un problème auditif demeure souvent inconnue ou incertaine. Les causes les plus courantes sont: l'hérédité, la rubéole, les problèmes pendant la grossesse, la manque d'oxygène à la naissance, la méningite, les accidents, les infections et le bruit.

Vous voudrez peut-être demander à l'élève la raison de son problème auditif?

Un intervention chirurgicale pourrait-elle améliorer l'audition de cet élève?

Lorsqu'il s'agit d'une perte de conduction, c'est-à-dire une perte qui se situe au niveau de l'oreille externe ou de l'oreille moyenne, une intervention chirurgicale est souvent pratiquée. Elle améliore souvent l'audition et peut même la ramener à un niveau normal.

Cependant, une perte neuro-sensorielle, qui se situe au niveau de l'oreille interne et du nerf auditif, est permanente et irréversible.

L'élève peut-il tout entendre lorsqu'il porte sa prothèse auditive?

Probablement pas. La prothèse auditive ne fait qu'amplifier le son; elle n'en améliore pas la qualité. La prothèse ne peut ramener l'audition à la normale, comme des verres correcteurs peuvent le faire pour la vue.

Qu'est-ce qu'un audiogramme?

Un audiogramme est un graphique qui illustre les seuils d'audition d'une personne, en termes de fréquence (hertz) et d'intensité (décibels).

L'audiogramme permet de connaître le degré de surdité de l'élève. Cette information constitue un des indices importants lorsqu'il s'agit de déterminer de quel type de service l'élève aura besoin.

Qu'est-ce que le *"Phonic ear"?*

"Phonic ear" est une marque de commerce. C'est un système d'amplification fréquemment utilisé par l'élève mal-entendant à l'école. Il est souvent plus avantageux pour l'élève que sa prothèse parce qu'il est plus puissant. Le système comprend un microphone porté par le professeur et un récepteur porté par l'élève. Le microphone permet de sélectionner seulement la voix du professeur, éliminant la plupart des bruits environnants.

Le son est transmis du microphone au récepteur par un émetteur-radio. Aucun fil ne vient entraver la mobilité du professeur ou de l'élève dans la classe ou dans la cour.

Pourquoi ce système d'amplification n'est-il pas utilisé par tous les élèves avec problèmes auditifs?

Parce que tous n'en tirent pas le même profit. Pour certains élèves il est très peu efficace. Il en est de même pour la prothèse auditive. Il arrive en effet qu'une personne ne bénéficie pas du tout de ce type d'appareillage. L'audiologiste est en mesure d'évaluer si un élève mal-entendant a avantage à utiliser un *"phonic ear"* dans la classe.

VII À l'extérieur de l'école

Une personne avec problèmes auditifs peut-elle parler au téléphone?

Certaines personnes disposent de suffisamment de restes auditifs pour pouvoir utiliser le téléphone. D'autres développent des techniques et se débrouillent très bien.

Il existe toutefois un équipement spécialisé qui peut facilement être mis à la disposition des personnes mal-entendantes. Il s'agit d'un amplificateur qu'on branche au récepteur du téléphone. La personne peut ajuster le volume à sa convenance.

Les personnes sourdes profondes utilisent un téléscripteur (TTY) pour téléphoner. Le téléscripteur fonctionne comme une machine à écrire reliée au système téléphonique. Il émet et reçoit les messages. La communication s'effectue par écrit plutôt qu'oralement. Le désavantage est que la communication ne peut s'établir qu'avec un autre téléscripteur.

Quelles sont les autres aides dont peut bénéficier la personne mal-entendante dans sa maison?

Ce sont principalement des avertisseurs lumineux qui signalent par exemple qu'il y a quelqu'un à la porte, ou que bébé pleure. Un réveil lumineux est également disponible, de même qu'un détecteur de fumée.

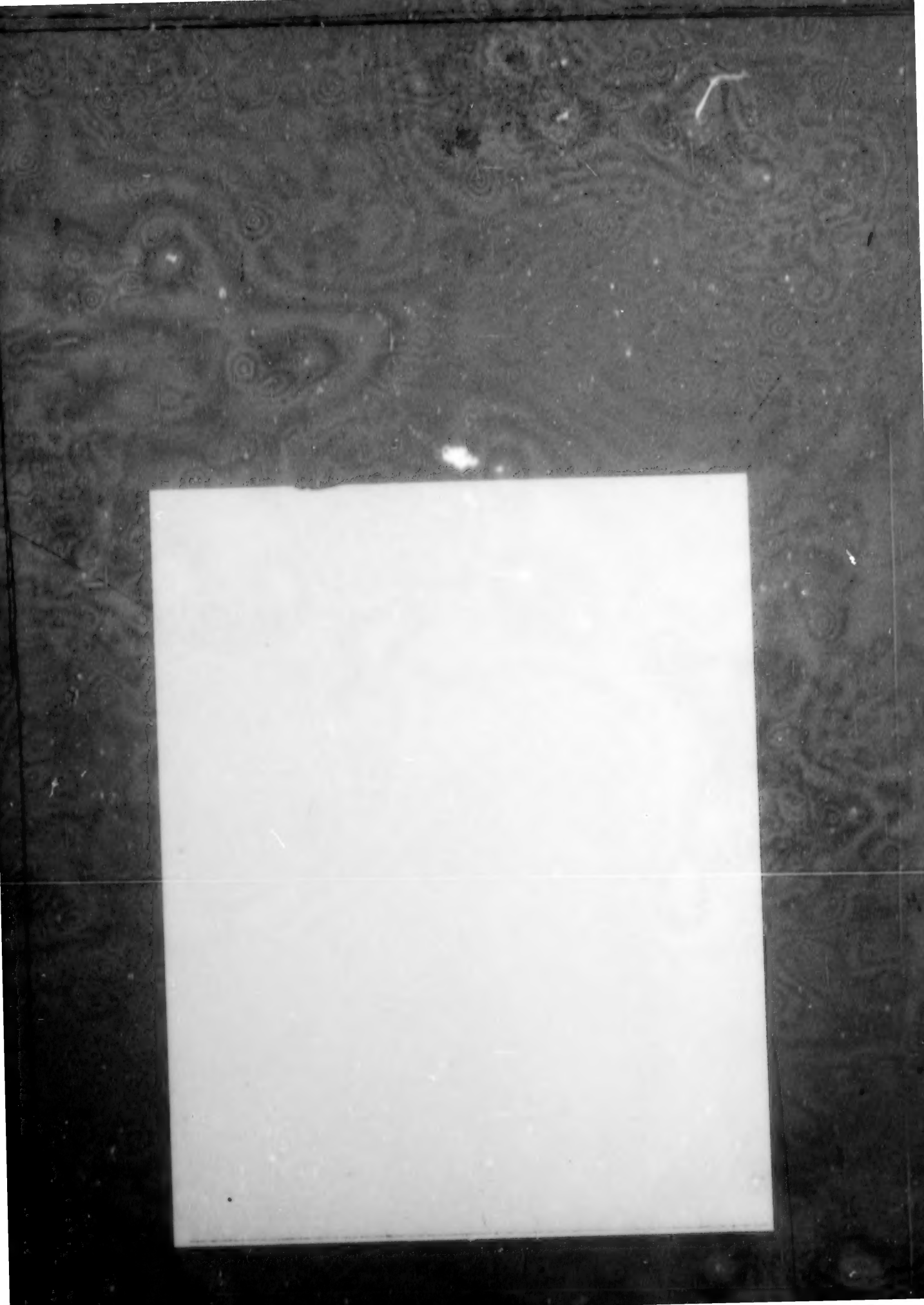
Il existe aussi un système qui s'adapte au téléviseur et qui permet de capter certaines émissions avec des sous-titres.

L'élève avec problèmes auditifs peut-il apprendre à conduire une automobile?

Certainement! Des études démontrent que le pourcentage d'accidents causés par les conducteurs sourds n'est pas plus élevé que chez les entendants. Il est même parfois moindre.

Quelles sont les perspectives d'avenir de cet élève sur le marché du travail?

Les personnes sourdes ou mal-entendantes ont souvent été limitées à des occupations secondaires. Au mieux, un garçon travaillait dans l'imprimerie et une fille devenait caissière ou couturière.

Lorsqu'ils bénéficient d'une éducation précoce et adéquate, qui leur donne la possibilité de développer leurs capacités au maximum, les élèves avec problèmes auditifs peuvent prétendre à un éventail très large de carrières et de professions.

On trouve aujourd'hui des médecins, des avocats, des administrateurs, des hommes de science et des artistes qui sont des personnes avec problèmes auditifs.